

# 政策

## 蒙郡教育委員會

相關條目: ACA, ACF, ACH, ACH-RA, GCC-RA, GKA-RA, JHC, JHC-RA  
責任辦公室: Office of District Operations; Office of Human Resources and Development

### MCPS 員工的性騷擾

#### A. 目的

禁止在蒙郡公立學校(MCPS)物業中發生的性騷擾。

授權制定旨在幫助 MCPS 員工認識、了解、防範和採取糾正措施停止性騷擾的專業學習和教育計畫。

建立處理性騷擾投訴的有效程序框架。

#### B. 問題

1. 蒙郡教育委員會(教委會)在任何情況下都絕不容忍在 MCPS 物業中針對員工、學生或下述第三方實施的或由這些人實施的任何形式的性騷擾。在本政策中, MCPS 的物業是指任何的學校或其它設施, 包括 MCPS 擁有或管理的場地、MCPS 校車和其它 MCPS 車輛、以及由 MCPS 主辦的任何計畫或活動的設施和/或場地, 包括 MCPS 實質性控制參與人的場所、事件或情形和涉嫌騷擾的環境。
2. 員工、學生和第三方有免受性騷擾的權利。教委會致力於營造和維護讓所有人免受任何形式性騷擾的教育環境, 並防範、糾正和處分違反本政策的行為。教委會為執行本政策而採取的行動必須符合教委會政策、MCPS 規章、以及州和聯邦法律。
3. 性騷擾違反 1964 年民權法案 Title VII、1972 年和 1991 年修正案, 針對員工、學生和第三方實施的部分形式的性騷擾也可能違反 1972 年教育修正案 Title IX(Title IX)的規定。某些形式的性騷擾還可能構成刑事犯罪行為, 從而導致刑事處罰。

4. 針對個人的性騷擾可以根據以下闡述的一項或兩項法律標準進行起訴:
- a) 如果個人遭遇令人討厭的性挑逗、性服務要求和其它帶有性本質的口頭或肢體行為, 則性騷擾可作為就業歧視受到起訴。這類行為在以下情況中構成性騷擾 -
- (1) 屈從於這類行為被明示或暗示為個人的雇用條款或條件(即性騷擾交換條件); 或
  - (2) 個人屈從或拒絕這類行為被當成影響該人雇用決定的依據; 以及/或
  - (3) 這類行為的目的或後果是不合理干擾個人的工作表現, 或營造令人生畏、有敵對性或冒犯性的工作環境。
- b) 根據美國教育部的說明, 如果個人遇到以下一種或多種情形, 可以依據 Title IX 對性騷擾提出訴訟:
- (1) MCPS 員工以個人是否參與令人討厭的性行為作為提供 MCPS 援助、福利或服務的條件, 或
  - (2) 理性人士認定令人討厭的行為非常嚴重、普遍且在客觀上具有攻擊性, 以致於該行為實際上剝奪了個人以公平方式接受 MCPS 的教育計畫或活動, Title IX 規章對此的定義是 MCPS 對投訴人和被投訴人及性騷擾發生環境行使實質性管控的地點、活動或情形; 或
  - (3) 美國《防止對女性施暴法案》中定義的"性侵犯"、"約會暴力"、"家庭暴力"或"跟蹤"。
  - (4) 第三方是指參加 MCPS 活動或身處 MCPS 物業並受 MCPS 管轄或控制的除 MCPS 員工或學生以外的任何人, 可能包括但不限於家長/監護人、指導員、義工、供應商、合同工、教練、以及在 MCPS 物業中與員工和/或學生互動的其他人。

c. 立場

1. 要求教育總監盡一切努力確保告知受本政策影響的每一個人有關本政策的規定, 同時也應告知, 違反政策可能也會違反州或聯邦的民事和/或刑事法, 從而導致刑事處罰。
2. 本政策適用於所有涉及 MCPS 員工或第三方的性騷擾事件。它針對由員工、第三方或學生實施的事件。
3. 性騷擾可能是在任何人之間只發生一次或重複發生的事件。
4. 任何人都可以舉報涉及員工或第三方的性騷擾, 包括遭遇過不端性行為的個人, 或了解可能發生過的不端性行為的第三方或旁觀者。
  - a) 指控性騷擾或觀察到有 MCPS 員工從事這類歧視行為的任何人都應當立即向人力資源和發展辦公室合規和調查部(DCI)報告該事件。可以親自提交、也可以通過電話或電子郵件 [DCI@mcpsmd.org](mailto:DCI@mcpsmd.org) 提交報告。或者, 員工也可以視情況聯繫其校長/主管, 後者將把事件轉交給 DCI。
  - b) 如果被投訴人是投訴人的主管或是投訴人的高層, 員工可以直接向 DCI 提交投訴。
  - c) 應當遵循 MCPS 規章 *ACA-RA 無歧視原則、公平和文化熟知能力* 闡述的流程進行舉報。如果要求對 Title IX 性騷擾投訴進行調查, 員工應當遵循 MCPS 規章 *ACI-RA, 對 MCPS 員工 Title IX 性騷擾的調查* 闡述的流程。
  - d) 提出投訴或舉報性騷擾不會影響員工的地位, 也不會影響員工今後的就業機會, 除非故意進行虛假投訴或舉報。
  - e) 不得對投訴或舉報性騷擾的員工或第三方採取報復行為。
  - f) 另外, 任何人如果嘗試干擾、阻止、強迫、恐嚇、騷擾或歧視投訴或參與調查流程的員工, 都將受到紀律處分。
5. DCI 將在學區運作辦公室學生福祉和合規部的適當支持下並根據州和聯邦法律的要求, 調查由員工、第三方和/或學生對員工和/或第三方實施的性騷擾指控。
  - a) MCPS 將在合理範圍內盡力維護調查的保密性, 包括員工和第三方提出的性騷擾指控。即使投訴人匿名舉報, MCPS 都應審查所有的性騷

擾舉報並採取適當的行動，包括要求提交正式投訴、調查投訴和提供支持性舉措。

- b) **MCPS** 還將依照 **MCPS** 在調查性騷擾指控和發生性騷擾時採取紀律處分的法律責任和必要性，尊重和合理範圍內盡力維護投訴人、證人和被投訴人的隱密。
6. 在確定被指控的行為是否構成性騷擾時，**MCPS** 將查看整體記錄和所有情況，包括行為的類型和頻率、被控行為發生的背景、行為的嚴重性(無論是對身體造成威脅或羞辱、還是只是冒犯性行為或言論)。將通過主觀和客觀兩種視角同時評估這些因素，不僅要考慮行為對當事人造成的實際後果，還要考慮行為在相同情況中對一位理性人士可能造成的影響。將依照證據優勢標準根據事實對個案進行確定。
7. 員工應當了解，即使行為的明確用意並非騷擾或歧視，但是，他們也要對自己的行為負責。
- a) 冒犯性行為包括但不限於：冒犯性的笑話、誹謗、綽號或罵人、身體侵犯或威脅、恐嚇、嘲笑或嘲弄、侮辱或羞辱、冒犯性的物品或圖片、以及妨礙工作或學校表現。
  - b) 即使行為不符合本政策對性騷擾的定義，它仍可能違反其它法律、教委會政策、及蒙郡公立學校員工行為守則和其它既定的行為標準，並將受到相應處理。在適當並符合法律時，本政策的任何內容都無意限制對違反其它教委會政策或 **MCPS** 規章進行的處分。
  - c) **MCPS** 員工禁止與 **MCPS** 學生展開或嘗試展開戀愛關係或性關係(無論學生的年齡有多大)、或從事任何旨在推進這種關係的行為。禁止行為包括但不限於蒙郡公立學校員工行為守則中陳述的不道德行為範例。
8. **MCPS** 員工在解決性騷擾相關事宜時應當尋求指導、支持和/或權益代言。人力資源和發展辦公室-合規和調查部及員工協助計畫(EAP)可以提供這些服務。

#### **D. 期望達到的成果**

- 1. 所有學生和員工都受過教育並且能夠舉報性騷擾。

2. 將設立和推行舉報、調查、回應和提供支持性措施的有效且合法的措施。
3. MCPS 員工、學生和第三方應在沒有性騷擾的環境中學習和工作。

#### E. 實施方法

1. 教育總監將 –
  - a) 任命一位 Title VII 公平就業機會官和 Title IX 協調員來協調本政策及相關聯邦法和州法及法規的執行;
  - b) 根據 Title VII 和 Title IX 的要求制定本政策的實施規章, 包括能夠快速公平地解決投訴的調查程序和酌情提供的支持性措施;
  - c) 進行專業培訓, 支持 MCPS 員工執行本政策, 並提供-
    - (1) 所有員工必須參加的年度培訓, 以確保本政策的適當執行; 和
    - (2) 為學生、員工和身處 MCPS 物業的其他人員提供的行為守則和其它指引, 明確負責任和適當行為的標準。
2. 違反本政策的任何 MCPS 員工都應依照適當的工會合同受到對違規行為的適當紀律處分。這些處分包括但不限於口頭或書面批評、調職、降職、停職或開除。
3. 將依照 *MCPS 學生行為守則* 對違反本政策的任何學生的違規行為予以適當的紀律處分。
4. 指控違反 Title VII(包括但不限於性騷擾)的員工可以隨時向美國公平就業機會委員會(EEOC)提交投訴。員工在向 EEOC 提交投訴之前或之後無需向 MCPS 提交投訴。

U.S. Equal Employment Opportunity Commission  
 EEOC Public Portal (<https://publicportal.eoc.gov/>); 或  
 Baltimore Field Office  
 GH Fallon Federal Building  
 31 Hopkins Plaza, Suite 1432  
 Baltimore, MD 21201

5. 指控違反 Title IX(包括但不限於性騷擾)的員工可以隨時向美國教育部民權辦公室(OCR)提交投訴。

美國教育部民權辦公室

OCR 電子版投訴表

(<http://www.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html>); 或

U.S. Department of Education, Office of Civil Rights

Lyndon Baines Johnson Department of Education Building

400 Maryland Avenue, SW

Washington, DC 20202-1100

6. 指控性犯罪的學生可以隨時向執法機關直接舉報或投訴。

Montgomery County Police Department

Special Victims Investigation Division

100 Edison Park Drive

Gaithersburg, MD 20878

#### F. 審查和報告

1. 教育總監每個季度將向教委會報告收到的性騷擾事件報告，以及本政策要求的其它合規工作。事件報告應包括上一季度的匯總事件數據。合規報告應包括投訴和解決流程的評估和改進；培訓的數據資料和時間安排；對所有 MCPS 學校、辦公室和工作場所的工作環境進行持續評估；以及由 MCPS 規劃或進行且與本政策成功實施有關的其它任何活動。
2. 將按照教委會政策審查規程對本政策進行持續審查。

**相關來源:** 1964 年民權法案 Title VII, 修訂案, 42 U.S.C. §2000e et seq; 1972 年教育修訂法案 Title IX, 20 U.S.C. §1681 et seq; 29 C.F.R. §1604,11; 34 C.F.R 106.30(a); 馬里蘭州註釋法教育條款, §6-104, §6-113, §6-113.2, §7-303.1, §7-424, §7-424.1, §7-424.3,和 §11-60; 馬里蘭州註釋法州政府條款, Title 20, 大眾關係; 馬里蘭州規章法 §13A.12.05.02; MCPS 學生行為守則; MCPS 員工行為守則; MCPS 學生性別認同指引

**政策發展史:** 決議第 323-21 號採納了新政策, 2021 年 6 月 29 日; 決議第 176-23 號進行了技術性修訂, 2023 年 4 月 20 日。

# MCPS無歧視原則聲明

蒙郡公立學校(MCPS)嚴禁基於種族、民族、膚色、血統、出生國、國籍、宗教、移民身份、性、性別、性別認同、性別表達、性取向、家庭結構、生育狀況、婚姻狀況、年齡、能力(認知、社交/情緒和身體)、貧困和社會經濟狀況、語言或受法律或憲法保護的其它特性或關係的非法歧視。歧視破壞社區為所有人營建、促進和推動公平、包容和接納的長期努力。教委會禁止使用和/或展示煽動仇恨且在合理預期下會嚴重破壞學校或學區運作或活動的語言、圖像和符號。請查看蒙郡教育委員會《政策ACA, 無歧視原則、公平和文化熟知能力》, 了解更多資訊。這項政策申明教委會的信念, 即每一名學生都非常重要, 尤其是任何人身上實際存在或被認為存在的個人特徵絕不應成為可以預測教育成果的因素。這項政策也認識到, 實現公平必須採取積極主動的措施, 發現和糾正隱性偏見、造成不合理差異影響的做法、以及妨礙教育或就業平等機會的結構和體制障礙。MCPS也為男/女童子軍及其它指定青年團體提供均等機會。\*

A. 馬里蘭州的政策規定, 所有公立和接受公共資助的學校和學校計畫的運作都必須遵守:

- (1) 《1964年聯邦民權法案》第六章(Title VI); 和
- (2) 《馬裡蘭州法典教育條款》第26章第7條的規定, 即公立和接受公共資助的學校和計畫不得
  - (a) 因種族、民族、膚色、宗教、性別、年齡、國籍、婚姻狀況、性取向、性別認同或殘障而歧視在校生、有意入學的學生或在校生或有意入學的學生的父母或監護人;
  - (b) 因個人的種族、民族、膚色、宗教、性別、年齡、國籍、婚姻狀況、性取向、性別認同或殘障而拒絕招收有意入學的學生、開除在校生, 或剝奪在校生、有意入學的學生、或在校生或有意入學的學生的父母或監護人的特權; 或
  - (c) 對投訴該計畫或學校歧視學生的學生或學生家長或監護人進行紀律處分、處罰或採取任何其它報復行動, 無論投訴結果如何。\*

請注意, 聯絡資訊和聯邦、州或地方的內容要求可能會在本文件的版本更新之間有所更改, 並應取代本版本中包含的陳述和引文。請參閱線上版本以獲取最新資訊: [www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination](http://www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination)

針對MCPS學生的歧視查詢和投訴***	對針MCPS工作人員的歧視查詢和投訴***
學生福祉和合規主任 學區營運辦公室 學生福祉和合規 15 West Gude Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215   <a href="mailto:SWC@mcpsmd.org">SWC@mcpsmd.org</a>	人力資源合規官 人力資源和發展辦公室 合規和調查部 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888   <a href="mailto:DCl@mcpsmd.org">DCl@mcpsmd.org</a>
依據《1973年復健法案504條款》要求提供適應性服務的學生	依據《美國殘障人法案》要求提供適應性服務的工作人員
504條款協調員 學校支持和改進辦公室 福祉和學生服務 850 Hungerford Drive, Room 257, Rockville, MD 20850 240-740-3109   <a href="mailto:504@mcpsmd.org">504@mcpsmd.org</a>	ADA合規協調員 人力資源和發展辦公室 合規和調查部 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888   <a href="mailto:DCl@mcpsmd.org">DCl@mcpsmd.org</a>
根據Title IX提出的性歧視查詢和投訴, 包括針對學生或工作人員的性騷擾***	
Title IX 協調員 學區營運辦公室 學生福祉和合規 15 West Gude Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215   <a href="mailto:TitleIX@mcpsmd.org">TitleIX@mcpsmd.org</a>	

\*本通知符合聯邦《小學和中學教育法修訂案》。

\*\*本通知符合《馬裡蘭州規章法》第13A.01.07條的規定。

\*\*\*也可以向其它機構提出歧視投訴, 例如以下機構: 美國平等就業機會委員會(EEOC), 巴爾的摩區辦公室, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); 馬裡蘭州民權委員會(MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, [mccr@maryland.gov](mailto:mccr@maryland.gov); 機關公平官, 公平保證和合規辦公室, 州營運副學監辦公室, 馬里蘭州教育廳, 200 West Baltimore Street, Baltimore, MD 21201-2595, [oeac.msde@maryland.gov](mailto:oeac.msde@maryland.gov); 或美國教育部, 人權辦公室(OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), [OCR@ed.gov](mailto:OCR@ed.gov), 或 [www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html](http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html)。

我們可以應要求提供這份文件的非英語譯本和美國殘疾人法案要求的其它格式版本, 請與MCPS通訊辦公室聯繫, 電話號碼是240-740-2837、1-800-735-2258 (Maryland Relay)、或[PIO@mcpsmd.org](mailto:PIO@mcpsmd.org)。需要手語翻譯或提示語言翻譯的人士可以與MCPS口譯服務辦公室聯繫, 電話號碼是240-740-1800, 301-637-2958 (VP)或發電子郵件至[MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org](mailto:MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org)。